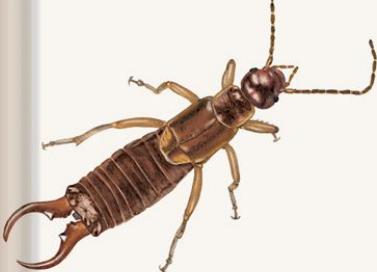




O mrówkach argentyńskich,
strzelach bombardierach,
świetlikach
i całym mnóstwie innych

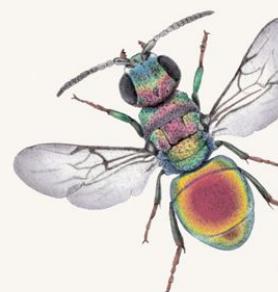
BART ROSSIEL i MEDY OBERENDORFF



Niezwyczka

KSIĘGA

OWADÓW



NASZA KSIĘGARNIA

Niezwykła KSIĘGA OWADÓW

O mrówkach argentyńskich,
strzelach bombardierach,
świetlikach
i całym mnóstwie innych

Z eleganckim liternicwem
BARTA ROSELIA
i pięknymi, realistycznymi ilustracjami
MEDY OBERENDORFF

Z niderlandzkiego przełożyła
ALICJA OCZKO

Wydawnictwo
NASZA KSIĘGARNIA

Małe cudeńka	6		
Wielka gromada owadów	8		
KSZTAŁTY I ROZMIARY	10	WOKÓŁ MIŁOŚCI	52
Konstrukcja	12	Motyle	54
Przeobrażenie	15	<i>Psyche i Eros</i>	55
Mały jak Dzwoneczek	18	Robaczki świętojańskie świecące z miłości	56
Wielki jak Goliat	20	Chrząszcze jako żywe klejnoty	58
SAMOOBRONA		Siostrzana miłość w ulu	60
DLA ZAAWANSOWANYCH	22	Szczypawka, najukochańsza mama	62
Zabawa w chowanego czy pokerowy blef?	24		
<i>Ukrywający się</i>	24	IDEALNE MIESZKANIE	64
<i>Blefujący</i>	26	Życie w morzu	66
Przepędzanie hałasem i rachunkami	27	Skok do kanału	68
<i>Hałas</i>	27	W samym środku kupy	72
<i>Liczby pierwsze</i>	30		
Gotowanie się ze złości	32	POŻYTECZNI, PASKUDNI	
MRÓWKA TO SUPERZWIERZĘ	34	I PRAWDĘ MÓWIĄC, PO PROSTU	
W jedności siła	36	UCIĄŻLIWI PRZYJACIELE	74
Mrówcza mowa i mrówczy alarm	38	Padlinożercy: pozyteczni przyjaciele	
Mrówczy miód, mrówczy goście i mrówczy oszuści	40	o paskudnych manierach	76
Zabójcza mrówka legionistka	42	Mucha plujka jako pomocnica policjanta	79
NIECNE SZTUCZKI	44	Wesz, uciążliwa „przyjaciółka”	80
Zlotoook w owczej skórze	46	Pchła, kocia sublokatorka	82
Morderczy dół mrówkolwa	48	Gąsienica, zamotany przyjaciel	83
Osa szmaragdowa i zombi (18+)	50	Zjadacze plastiku, alianci przyszłości	86
		Podziękowania	89
		Indeks	90

Gotowanie się ze złości

Chrząszcz strzel bombardier jest złośliwcem.

Kiedy się go spotka, lepiej od razu zejść mu z drogi, bo rozzłoszczony bombardier to nic przyjemnego.

W każdej chwili może bowiem *wybuchać*.

Szybko też biega, ale to akurat potrafi każdy w jego rodzinie **BIEGACZOWATYCH**. Tym, co czyni go wyjątkowym, jest gotująca się mieszanka w brzuchu.

Strzel bombardier ma w odwłoku dwa gruczoly.

Gruczoly są woreczkami z cieczą. W każdym z nich znajduje się inna **substancja chemiczna** i nie wolno tych substancji ze sobą łączyć.

Jeśli mimo wszystko się to zrobi, powstaje **wspaniała bomba tlenowa**.

Kiedy chrząszcz się rozzłosi albo gdy się go po prostu polaskocze, łączy obie substancje w odwłoku, tworząc gotującą się mieszkę o temperaturze ponad stu stopni. Wystrzeliuje ją z hukiem w stronę wroga.

Dlaczego bombardier sam nie wyleci od tego wybuchu w powietrzu? Eksplozja jest wystarczająco silna, żeby go rozerwać, a jednak tak się nie dzieje! Naukowcy odkryli, w czym rzecz. Nagrali dźwięk wybuchu i odsłuchali go w zwolnionym tempie. Usłyszeli wtedy nie jedną głośną, lecz

SETKI KRÓTKICH EKSPLOZJI gotującego się gazu.

Między wybuchami bombardier zapiera się na nóżkach. Ale czy jego odwłok nie nagrzewa się do stu stopni? Dwie substancje łączą się ze sobą dopiero w ostatniej chwili. Następuje to w przedśionku, znajdującym się w bezpiecznym miejscu przy samym wylocie. Gorąca mieszanka jest natychmiast wystrzeliwana. W przeciwnym razie chrząszcz poparzyłby siebie samego.

Strzel bombardier potrafi bardzo dokładnie **celować**. Jego strumień wrzątku trafia we wszystko w niemal idealnym, pełnym kregu. Odwłok chrząszcza to zwrotna armata, którą strzela nawet spod brzucha. Strzel bronii się w ten sposób przed gryzoniami, jaszczurkami, żabami i innymi napastnikami. Każde zwierzę, które próbuje zjeść bombardiera, ulega poparzeniu i ma nauczkę do końca życia.

Afrykański strzel bombardier (*Stenaptinus insignis*)



Mrówczy miód, mrówczy goście i mrówczy oszuści

Mrówki przekazują sobie nie tylko wiadomości i zapachy, lecz także *pokarm*.

W dużym przedżolądku przechowują smaczne *smoothie* i pyszczkiem podają je sobie nawzajem. W ten sposób codziennie transportowane są do gniazda kilogramy pożywienia. *Słodki nektar* stanowi idealną pożywkę, ponieważ cukier dostarcza dużo energii i się nie psuje. Dlatego mrówki najbardziej lubią cukier i słodkości.

Mrówcze *SZALEŃSTWO NA PUNKCIE CUKRU*

jest posunięte tak daleko, że wiele innych owadów dostosowało do niego swoje życie. Najbardziej znanym przykładem są **MSZYCE**. Wysysają litry soku z roślin, o wiele więcej, niż same potrzebują. Resztę wydzielają w postaci słodkiej rosiny miodowej, która jako kropelka wisi u ich odwłoków. Ale mszyce nie oddadzą kropelki pierwszemu lepszemu. W tym celu mrówka musi najpierw polaskać mszyce czułkami. Dlatego wokół mszyca robi się od mrówek, które nie tylko je „doją”, lecz także dbają o nie, jakby były *krowami mlecznymi*. Jeśli mszyca jest za dużo i zaczyna brakować dla nich miejsca, zostają przeniesione na inną „łąkę” – inny listek albo łodyżkę w pobliżu. Są nawet mrówki, które na zimę umieszczały mszyce w „oborze” i zabierają je ze sobą do gniazda. Mrówki chronią mszyce przed ich wrogami, do których należą na przykład biedronki.

Istnieje ponad 4000 gatunków mszyców i prawie wszystkie prowadzą cukrowe biznesiki z mrówkami.

Niektóre mszyce oddają nawet swoje małe mrówkom do adopcji. Uzależnieni od cukru rodzice zastępcy zabierają mszyczka do korytarzy swojego gniazda na wychowanie.

Owady wpuszczane do mrówczego gniazda nazywamy mrówczymi gośćmi. Podobnie jak mszyce takim gościem jest również gąsienica modraszka. Także ona ma w swojej ofercie rosę miodową. Korzyści dla obu stron są oczywiste: *słodycz w zamian za obronę*.

Niekiedy wymiana między gościem a mrówką **nie jest zbyt uczciwa**. Niektóre gąsienice to oszustki – bardzo przypominają gąsienice modraszka argusa, ale nie wydzielają rosę miodowej. Mrówki nie zawsze toauważają i prowadzą je do swojego gniazda. Gdy tylko dotrają na miejsce, gąsienice oszustki zaczynają wyjać wszystkie mrówcze jajeczka. Niektóre modraszki, na przykład bardzo rzadki modraszek arion, potrafią nawet naśladować dźwigarki królowej. W ten sposób dopraszają się o gratisowe posiłki.

Mrówki też nie zawsze są uczciwe. Są wśród nich **ŁOWCY NIEWOLNIKÓW**, czyli takie mrówki, które same nie wykonują ciężkiej pracy, lecz napadają na sąsiadnie mrówcze gniazda. Przejmują nad niimi kontrolę i zabierają wszystkie poczwarki do swojej zbójeckiej jaskini. Niektóre gatunki w pierwszej kolejności planują je zjeść, ale czasem lup jest zbyt duży i poczwarki przeobrażają się w dorosłe osobniki. Wtedy nowe mrówki otrzymują właściwe hasło zapachowe i zostają zaprzęgnięte do pracy jako niewolnice.

Mszyca różano-szczeciorowa (*Macrostelus rosae*) i hurtnica czarna (*Lasiurus niger*)





Niektóre mrówki stanowią **PRAWDZIWE NIEBEZPIECZEŃSTWO**

dla innych zwierząt. Najgorszą sławą cieszą się mrówki legionistki, zwane też **MARABUNTA**. Tworzą kolonię nieustannie przemieszczającą się po Ameryce Południowej. Ich kolonia liczy **miliony** mrówek.

Wszystko, co legionistki znajdują na swojej drodze, tną olbrzymimi żuwaczkami na kawaleczki, a potem żądłą ofiarę.

Tam, gdzie się pojawią, zwierzęta rzucają się do ucieczki.

Mrówki legionistki nie bez powodu noszą taką nazwę.

Nie budują stałego gniazda, lecz prowadzą życie koczownicze. Dotyczy to każdego, także królowej. Są niestrudzone jak mało kto, ale pod koniec **długiego marszu** również mrówczy żołnierze muszą chwilę odpocząć. Rozbijają wtedy obóz na drzewach. Żołnierze przyczepiają się odnóżami jeden do drugiego i zawisają na gałęziach, tworząc żywe lańcuchy i siatki. W środku obozowiska odpoczywają królowa, larwy i małe mrówki.

Czasami siatki składają się z **700 000 ROBOTNIC**

i mają nawet metr szerokości. Wczesnym rankiem obóz jest zwijany, oddział podąża dalej. Jeśli po drodze królowa przez pomyłkę zbldzi albo dozna wypadku, jest to wielka katastrofa. Mrówcza kolumna zawraca wtedy w poszukiwaniu królowej. Jeżeli jej nic znajdzie i przestaje czuć jej zapach, kolonia się rozпадa. Grupa udaje się wówczas na poszukiwanie innej kolumny, żeby się do niej przyłączyć.

W Afryce też występują mrówki legionistki, ale tam nazywa się je **MRÓWKAMI SAFARI**. Z ich powodu całe afrykańskie wioski muszą się czasem przeprowadzać, lecz mieszkańcom to nie przeszkadza. Przenoszą się na jakiś czas do rodziny w okolicy, a tymczasem w ich wiosce mrówki urządzają wielkie sprzątanie. Bo mrówki safari przepędzają wszystko, co im stanie na drodze: karaluchy, szczury, myszy...

Wszystkie guzdraly giną. W Kamerunie żyje nawet plemię, zwane Mofu, które zaprasza do siebie mrówki safari. Kiedy gąsienice albo inne owady zaczynają niszczyć uprawy, rolnicy Mofu udają się do lasu w poszukiwaniu świętej mrówki safari. Kładą się na ziemi i błagają, żeby odwiedziła ich wioskę. Niekiedy zabierają parę mrówek safari w słoiku do domu. Niestety, zaproszenie nie zawsze jest przyjmowane. Oprócz tego, że mrówka safari przepędza zwierzęta, w Afryce wykorzystuje się ją w jeszcze inny sposób. Jej ugryzienie jest tak mocne, że Masajowie używają tych owadów do zszywania ran. Masajski medyk opatruje ranę, przysuwając do siebie jej brzegi, które następnie pozwala ugryźć paru mrówkom safari. Mrówki przez kilka dni będą wczeplone żuwaczkami w ciało, a w tym czasie rana się zagoi.

Zabójcza mrówka legionistka

Tytuł oryginalu:

Het wonderlijke insectenboek

© 2017, Lannoo Publishers

Original title: *Het wonderlijke insectenboek*

Translated from the Dutch language

www.lannoo.com

Tekst: *Bart Rossel*

Ilustracje: *Medy Oberendorff*

Projekt: *Dooreman*

© Copyright for the Polish edition by Wydawnictwo „Nasza Księgarnia”, Warszawa 2019

© Copyright for the Polish translation by Alicja Oczko 2019

Konsultacja merytoryczna: *Julita Korczyńska*

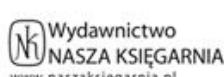
Redaktor prowadzący: *Anna Garbal*

Opieka redakcyjna: *Joanna Kończak*

Redakcja: *Magdalena Adamska*

Korekta: *Magdalena Szroeder, Jolanta Gomółka*

Adaptacja DTP i redakcja techniczna: *Karia Korobkieewicz*



Wydawnictwo

NASZA KSIĘGARNIA

www.naszaksięgarnia.pl

02-868 Warszawa, ul. Sarabandy 24c
tel. 22 643 93 89, 22 331 91 49, faks 22 643 70 28
e-mail: naszaksięgarnia@nk.com.pl

Dział Handlowy
tel. 22 331 91 55, tel./faks 22 643 64 42
Sprzedaż wysyłkowa: tel. 22 641 56 32
e-mail: sklep.wysylkowy@nk.com.pl www.nk.com.pl

ISBN: 978-83-10-13307-6

PRINTED IN POLAND

Wydawnictwo „Nasza Księgarnia”, Warszawa 2019 r.

Wydanie pierwsze

Druk: Zakład Graficzny COLONEL, Kraków

Owady na okładce i stronie tytułowej:

mrówka przedka (*Oecophylla longinoda*)

mrówkolew pospolity (*Myrmeleon formicarius*)

rusalka pokrzywnik (*Aglais urticae*)

skorek pospolity (*Forficula auricularia*)

Hedychridium ardens

jelonek rogacz (*Lucanus cervus*)

biedronka siedmiokropka (*Coccinella septempunctata*)

plamówka malinówka (*Ibyatira batis*)